

Umowa Nr .....  
(dalej: „Umowa”)

zawarta w Płocku w dniu ....., pomiędzy:

**Polskim Koncernem Naftowym ORLEN Spółką Akcyjną**, z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7, 09-411 Płock, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0 000 028 860, NIP 774-000-14-54, kapitał zakładowy/kapitał wpłacony 534.636.326,25 zł, zwaną w dalszej części Umowy „**Zamawiającym**” lub „**PKN ORLEN S.A.**”, którą reprezentują:

1. ....
2. ....

i

..... z siedzibą w ....., ul. .... wpisanym/ą do Rejestru Przedsiębiorców w Krajowym Rejestrze Sądowym prowadzonym przez ..... pod numerem KRS ..... o numerze NIP ....., o kapitale zakładowym wpłaconym i pokrytym: ..... zł zwanym/ą dalej „**Wykonawcą**”, który/ą reprezentują:

1. ....
2. ....

Wydruk odpowiadający aktualnemu odpisowi z KRS Wykonawcy oraz kopia pełnomocnictwa stanowią **Załącznik nr 1** do niniejszej Umowy.

Zamawiający i Wykonawca w dalszej części Umowy zwani będą również indywidualnie „**Stroną**” lub łącznie „**Stronami**”.

**§ 1**

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługę związaną z przeprowadzeniem badań na hamowni silnikowej, na potrzeby projektu: „**Opracowanie technologii procesu współwodornienia frakcji napędowych z olejami roślinnymi jako potencjalne źródło biokomponentów dla oleju napędowego**” realizowanego przy współfinansowaniu z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach działania 1.2 Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój „Sektorowe programy B+R” – INNOCHEM (numer Umowy POIR.01.02.00-00-0062/17) (dalej: „**Praca Badawcza**”).
2. Zakres prac koniecznych do przeprowadzenia przez Wykonawcę w ramach Pracy Badawczej określony został w Załączniku nr 2 do niniejszej Umowy.
3. Wykonawca wykona prace etapowo. PKN ORLEN S.A. po otrzymaniu wyników testów Etapu I zdecyduje (nie później niż 10 dni po otrzymaniu wyników testów) o wykonaniu testów Etapu II, a po otrzymaniu wyników testów Etapu II, PKN ORLEN S.A. zdecyduje (nie później niż 10 dni po otrzymaniu wyników testów) o wykonaniu testów Etapu III. Zlecający zastrzega sobie możliwość zakończenia realizacji pracy po Etapie I lub po Etapie I i II.
4. Na podstawie przeprowadzonej Pracy Badawczej, zgodnie z ust. 1 powyżej, Wykonawca po każdym z zakończonych etapów pracy (Etap I – obligatoryjny, Etap II i III - warunkowy), określonych w **Załączniku nr 2** do niniejszej umowy, zobowiązany jest sporządzić i przekazać drogą elektroniczną (zgodnie ze wskazaniem w § 14 ust.1 lit. a)) sprawozdanie podsumowujące dany etap, a następnie po zakończeniu całej pracy –

Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku  
09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orlden.pl  
wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860  
NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł  
Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24

sprawozdanie końcowe (dalej „**Sprawozdanie**”), w terminie 10 dni roboczych od dnia zakończenia każdego z etapów. Szczegółowy zakres sprawozdań został określony w **Załączniku nr 4** do Umowy.

5. Bez uszczerbku dla obowiązku o którym mowa w §1 ust. 2 Wykonawca po każdym zakończonym pojedynczym teście silnikowym zobowiązany jest przekazać drogą elektroniczną (zgodnie ze wskazaniem w § 14 ust. 1 lit a)) sprawozdanie cząstkowe (dalej „**Sprawozdanie cząstkowe**”), w terminie 3 dni roboczych od dnia zakończenia każdego testu silnikowego. Szczegółowy zakres sprawozdań został określony w **Załączniku nr 4** do Umowy.
6. Każde ze sprawozdań powinno być przygotowane według ISO 9001 i ISO 17025.

## § 2

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Pracę Badawczą zgodnie z poniższym:
  - a. Etap I – nie dłużej niż 4 tygodnie od momentu dostarczenia prób do badań
  - b. Etap II – nie dłużej niż 3 tygodnie od momentu decyzji o realizacji, która nastąpi nie później niż 10 dni po otrzymaniu wyników testów z Etapu I)
  - c. Etap III – nie dłużej niż 5 tygodni od momentu decyzji o realizacji, która nastąpi nie później niż 10 dni po otrzymaniu wyników testów z Etapu II)
2. Próbkę paliw niezbędne do sporządzenia mieszanek do testów silnikowych zostaną przekazane Wykonawcy przez Zamawiającego tj. PKN ORLEN S.A. przed rozpoczęciem realizacji testów silnikowych, z tygodniowym wyprzedzeniem w terminie uzgodnionym pomiędzy Stronami (za pomocą poczty elektronicznej), na adres wskazany przez Wykonawcę.
3. Wysyłka prób paliw przez PKN ORLEN S.A. zostanie dokonana:
  - w przypadku odbiorców na terytorium Polski - według procedury zawieszonej akcyzy lub poza tą procedurą (z akcyzą zapłaconą przez PKN ORLEN S.A.);
  - w przypadku odbiorców na terenie Unii Europejskiej (w kraju innym niż Polska) - według procedury zawieszenia poboru akcyzy lub poza tą procedurą (gdzie Wykonawca zobowiązuje się do pokrycia opłat naliczonych w kraju odbioru i zgodnie z prawem tego kraju);
  - w przypadku odbiorców poza terytorium Unii Europejskiej – według procedury zawieszenia poboru akcyzy do granicznego urzędu celnego (celno-skarbowego) Unii Europejskiej lub poza tą procedurą (z akcyzą zapłaconą przez PKN ORLEN S.A.).
4. Zamawiający zobowiązuje się do dostarczenia:
  - a) bazowy olej napędowy,
  - b) hydrofinat (HF)
  - c) przedmieszki pakietów dodatków B1, B2, B3 z określonymi poziomami dozowania dla oleju napędowego
  - d) FAME.
5. Wszystkie próby paliwa zostaną dostarczone w zunifikowanych pojemnikach tj. mauzery o pojemności 1000 litrów lub bębny stalowe z wykładziną chemoodporną o pojemności 200 l.
6. Wykonawca zobowiązuje się do zakupu opakowań na sporządzone próbki (w ramach wynagrodzenia należnego za realizację Pracy).
7. Sposób przygotowania paliw do badań został opisany w **Załączniku nr 2** do przedmiotowej umowy.
8. Wykonawca zmagazynuje próby paliwa od momentu dostarczenia do momentu zakończenia testów silnikowych (do 30 dni po zakończeniu Pracy), w ramach wynagrodzenia za realizację Pracy.
9. Wykonawca zutylizuje próby paliwa oraz mauzery/bębny stalowe z wykładziną chemoodporną, w ramach wynagrodzenia należnego za realizację Pracy.

## § 3

Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku  
09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orken.pl  
wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860  
NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł  
Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24

- Wykonawca oświadcza, że posiada zdolności techniczne, organizacyjne oraz zatrudnia pracowników dysponujących wiedzą i doświadczeniem niezbędnym do wywiązania się ze zobowiązań określonych w Umowie.
- Wykonawca dysponuje doświadczeniem w realizacji przedmiotu Umowy, pozwalającym na sprawne, skuteczne i rzetelne wykonanie Umowy i zobowiązuje się dołożyć najwyższej staranności, zapewniając należyte wykonanie przedmiotu Umowy.
- Wykonawcy nie wiadomo nic o okolicznościach, które mogłyby uniemożliwić lub utrudnić prawidłowe, w tym terminowe wykonanie Umowy.
- Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że Praca Badawcza określona w niniejszej Umowie wykonywana będzie wyłącznie przez pracowników Wykonawcy, wykonujących w tym zakresie swoje obowiązki ze stosunku pracy. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że prace objęte przedmiotem niniejszej Umowy nie były i nie będą wykonywane przez pracowników Zamawiającego.
- Przekazane Wykonawcy przez Zamawiającego w związku z realizacją przedmiotu Umowy próbki do badań stanowią własność Zamawiającego. Wykonawca zobowiązuje się do wykorzystania próbek wyłącznie w celu wykonania Pracy Badawczej. Po zakończeniu Pracy Badawczej, Wykonawca rozliczy się protokolarnie z otrzymanej ilości próbek oraz stanu ich zużycia i przekaże 1 egzemplarz protokołu rozliczenia ilości i stanu zużycia próbek, Zamawiającemu łącznie ze Sprawozdaniem końcowym, o którym mowa w § 1 ust. 4 Umowy. Wykonawca zobowiązany jest do bieżącego (nie rzadziej niż raz w tygodniu) pisemnego, w formie elektronicznej, informowania Zamawiającego o przebiegu i postępie prac.
- Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego, nie później jednak niż w terminie 2 (dwóch) dni roboczych, poinformowania Zamawiającego, w formie elektronicznej, o zakończeniu Pracy Badawczej. W przypadku zakończenia prac przed terminem określonym w § 2 ust. 1 Umowy, Zamawiający ma prawo żądać wcześniejszego dostarczenia przez Wykonawcę Sprawozdania i innych materiałów (jeśli takie powstaną) do siedziby Zamawiającego.
- Wykonawca zobowiązuje się do udzielania Zamawiającemu wszelkich niezbędnych wyjaśnień dotyczących Pracy Badawczej i jej rezultatów (w tym treści Sprawozdania), w formie określonej przez Zamawiającego, w terminie 2 (dwóch) dni roboczych od otrzymania od Zamawiającego żądania w tym zakresie.
- Zamawiający przekaże Wykonawcy niezbędną dokumentację będącą w posiadaniu Zamawiającego oraz udostępni posiadane przez niego dane i informacje, których wykorzystanie będzie konieczne dla prawidłowego wykonania Umowy i których przekazanie będzie możliwe i o ile ich przekazania zażąda Wykonawca. Zamawiający zapewni wskazanym przez Wykonawcę na piśmie osobom, dostęp do instalacji przemysłowych należących do Zamawiającego, jeżeli zajdzie taka konieczność i Wykonawca zwróci się o to do Zamawiającego na piśmie. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania i zaniechania osób, które zgodnie z jego wnioskiem uzyskały dostęp do instalacji przemysłowych Zamawiającego oraz za wszelkie szkody powstałe w związku z dostępem osób wskazanych przez Wykonawcę do instalacji przemysłowych Zamawiającego.

#### § 4

- W ramach wynagrodzenia określonego w § 9 ust. 1 Umowy, Wykonawca przeniesie na Zamawiającego prawa do wszelkich dóbr mających lub mogących mieć charakter projektów wynalazczych w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 6 Ustawy z dnia 30 czerwca 2000 r. Prawo Własności Przemysłowej (tekst jednolity: Dz. U. z 2017 r., poz. 776, dalej: „pwp”), a także praw własności przemysłowej lub praw z nimi związanych (w szczególności prawa z patentów, prawa do uzyskania patentów, praw ochronnych, praw z rejestracji, know-how oraz projektów racjonalizatorskich, jak również praw do wynagrodzenia z tytułu korzystania z tych praw, powstałych w wykonaniu lub w związku z wykonaniem przez Wykonawcę Pracy Badawczej lub zawartych w przekazanych Zamawiającemu wynikach prac (w szczególności w sprawozdaniach). Nabycie wyżej wymienionych praw następuje stosowanie do regulacji art. 11 ust. 4 pwp z chwilą ich powstania. W sytuacji, gdyby w chwili powstania wyżej wymienione prawa nie przysługiwały Wykonawcy, ich przeniesienie nastąpi z chwilą przekazania Zamawiającemu (w jakiegokolwiek formie, w szczególności określonej w § 1 ust. 2 Umowy) rezultatów Pracy Badawczej. W celu uniknięcia wszelkich wątpliwości Strony postanawiają, że nabycie praw własności intelektualnej (w tym tych określonych w § 5 Umowy), następuje mocą niniejszej Umowy i bez potrzeby zawierania przez Strony dodatkowych umów w tym zakresie.

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orken.pl

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biurowo w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24

2. Wykonawca zobowiązuje się do nierozpowszechniania, a w szczególności nieudostępniania do wiadomości powszechnej w rozumieniu art. 25 ust. 2 pwp jakichkolwiek dóbr mających lub mogących mieć charakter projektów wynalazczych w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 6 pwp lub ich elementów, powstałych w wykonaniu lub w związku z wykonaniem przez Wykonawcę Pracy Badawczej lub zawartych w przekazanych Zamawiającemu wynikach prac oraz do niedokonywania zgłoszeń praw określonych w ust. 1 powyżej w celu uzyskania ochrony na swoją rzecz lub na rzecz osób trzecich. W przypadku, jeżeli z przyczyn nieprzewidzianych przez Strony, dokonanie zgłoszenia lub zgłoszeń przez Wykonawcę okazałoby się konieczne, prawa do tych zgłoszeń zostaną przeniesione przez Wykonawcę na Zamawiającego na warunkach określonych w ust. 1 powyżej.
3. Wykonawca gwarantuje, że w dniu przeniesienia praw do rezultatów Pracy Badawczej będzie on jedynym podmiotem, któremu będą przysługiwały prawa własności przemysłowej, jakie powstaną w związku z realizacją przedmiotu Umowy. Przed przeniesieniem praw do rezultatów Pracy Badawczej, o ile jak taka potrzeba zaistnieje, Wykonawca nabędzie stosowne prawa od osób trzecich, aby uczynić zadość powyższemu zobowiązaniu.
4. Wykonawca gwarantuje, że wszelkie prawa do rezultatów Pracy Badawczej, w szczególności prawo do uzyskania patentu na wynalazek, prawa ochronnego na wzór użytkowy oraz prawa z rejestracji wzoru przemysłowego nie będą obciążone ani ograniczone na rzecz osób trzecich. Postanowienia § 4 ust. 10 Umowy stosuje się odpowiednio.
5. W celu uniknięcia wszelkich wątpliwości Strony postanawiają, że uregulowania zawarte w art. 22 i 23 pwp nie mają zastosowania do relacji pomiędzy Stronami niniejszej Umowy, a wszelkie ewentualne roszczenia twórców zostały lub zostaną zaspokojone przez Wykonawcę.
6. Prawa nabyte przez Zamawiającego zgodnie z niniejszą Umową, o których mowa w ustępach poprzedzających, obejmują w szczególności możliwość dokonania zgłoszenia celem uzyskania patentu, prawa ochronnego lub prawa z rejestracji na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz poza jej granicami, w szczególności na terytorium państw-stron Układu o Współpracy Patentowej (PCT). Zamawiający jako wnioskodawca może dokonać zgłoszenia rezultatów Pracy Badawczej celem uzyskania ochrony prawnej w tym zakresie.
7. Wykonawca zobowiązuje się współdziałać z Zamawiającym na wszystkich etapach zgłoszenia rezultatów Pracy Badawczej celem uzyskania ochrony, w tym w szczególności w sporządzeniu właściwej dokumentacji zgłoszeniowej oraz uzyskiwaniu wymaganych oświadczeń od twórców. Wszelkie czynności w tym zakresie zostaną dokonane przez Wykonawcę w ramach wynagrodzenia określonego w § 9 ust. 1 Umowy.
8. Na pisemny lub przedstawiony w formie elektronicznej wniosek Zamawiającego i w ramach wynagrodzenia określonego w § 9 ust. 1 Umowy, Wykonawca zbada czystość patentową rozwiązań zawartych w Sprawozdaniu, w zakresie będących w mocy praw i opublikowanych zgłoszeń, dotyczących terytorium Polski, oraz przedstawi Zamawiającemu arkusz czystości patentowej w terminie 14 (czternastu) dni od dnia otrzymania wniosku Zamawiającego.
9. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że korzystanie z wyników Pracy Badawczej przekazanych Zamawiającemu lub zawartych w Sprawozdaniu lub innych materiałach (o ile takie powstaną i zostaną przekazane Zamawiającemu) nie spowoduje naruszenia jakichkolwiek praw osób trzecich (w szczególności praw własności intelektualnej osób trzecich), ani obowiązku zapłaty wynagrodzenia, o którym mowa w przepisach art. 22 i art. 23 pwp. W przypadku wystąpienia przez osoby trzecie z jakimikolwiek roszczeniami dotyczącymi korzystania przez Zamawiającego z ww. wyników prac lub rozwiązań, Zamawiający zawiadomi o tym Wykonawcę i poinformuje go o znanych Zamawiającemu szczegółach zaistniałego zdarzenia. Wykonawca i Zamawiający zobowiązują się współpracować ze sobą w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego w sprawie i ustalenia zasadności wysuniętych roszczeń. W przypadku stwierdzenia naruszenia praw osób trzecich lub obowiązku zapłaty wynagrodzenia, o którym mowa w przepisach art. 22 i art. 23 pwp, Wykonawca zobowiązuje się zwolnić Zamawiającego z obowiązku zaspokojenia tych roszczeń, w tym pokryje wszelkie szkody, wynikające z tego tytułu, w tym koszty Zamawiającego takie jak m.in. odszkodowania i koszty obsługi prawnej. Strony postanawiają, że zwolnienie z odpowiedzialności w zakresie pokrycia wszelkich szkód i kosztów o których mowa w zdaniu poprzedzającym następuje mocą niniejszej Umowy i bez potrzeby składania dodatkowych oświadczeń przez Strony, chyba że ich złożenie będzie wymagane przepisami prawa. Wykonawca niniejszym zobowiązuje się przystąpić do sporu o ile będzie to prawnie możliwe i o ile Zamawiający tego zażąda.
10. Mając na uwadze, iż Praca Badawcza prowadzona jest z inicjatywy Zamawiającego, na jego zlecenie oraz przy użyciu materiałów i informacji przekazanych przez Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest do zachowania

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, [www.orklen.pl](http://www.orklen.pl)

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24



ich w tajemnicy i nie jest upoważniony do jakiegokolwiek wykorzystywania lub upoważnienia do wykorzystania rozwiązań lub wyników prac powstałych w związku z wykonaniem niniejszej Umowy a niewydanych Zamawiającemu lub nieprzyjętych z jakichkolwiek powodów przez Zamawiającego m.in. w sytuacji skorzystania przez Zamawiającego z prawa odstąpienia od części lub całości Umowy.

11. Na podstawie niniejszej Umowy i w ramach wynagrodzenia określonego w § 9 ust. 1 Umowy Wykonawca przenosi także na Zamawiającego wyłączone prawo do korzystania z szeroko rozumianego know-how powstałego jako rezultat Pracy Badawczej (w szczególności w Sprawozdaniu) lub w związku z Pracą Badawczą i upoważnia Zamawiającego do korzystania i zezwala na korzystanie osobom trzecim z tego know-how, zgodnie ze swobodnym uznaniem Zamawiającego (także poprzez rozporządzanie ww. prawem). Wykonawca zobowiązany jest do zachowania w tajemnicy wszelkiego know-how, w którego posiadanie wszedł w związku z wykonaniem Pracy Badawczej, w tym tego wytworzonego, lub które to know-how przekazał Zamawiającemu do korzystania, na zasadach określonych w § 7 Umowy i nie jest uprawniony do jego wykorzystywania w jakikolwiek sposób także poprzez upoważnianie do wykorzystywania go przez osoby trzecie. Wykonawca zobowiązany jest do wydania Zamawiającemu w jego siedzibie w Płocku wszelkich materiałów, zarówno w postaci materialnej jak i elektronicznej, mogących zawierać informacje obejmujące know-how o którym mowa w niniejszym ustępie, w terminie 7 (siedmiu) dni od dnia podpisania przez Zamawiającego protokołu zdawczo-odbiorczego o którym mowa w § 6 Umowy, oraz do przekazania w tym samym terminie wykazu tych materiałów, które z jakichkolwiek przyczyn nie mogą być wydane. Wykonawca zobowiązuje się także do zniszczenia takich materiałów w terminie 7 (siedmiu) dni od dnia ich wskazania przez Zamawiającego oraz do niezwłocznego przekazania Zamawiającemu protokołu potwierdzającego ich zniszczenie.

## § 5

- Wykonawca oświadcza, iż w dniu przekazania rezultatów Pracy Badawczej Zamawiającemu, będą mu przysługiwać, wszelkie autorskie prawa majątkowe lub prawa pokrewne do materiałów, sprawozdań, opracowań, publikacji, dokumentacji fotograficznej oraz jakichkolwiek innych materiałów, które zostały lub zostaną wytworzone przez Wykonawcę lub na jego zlecenie na rzecz Zamawiającego w związku z realizacją i/lub w powiązaniu z niniejszą Umową i będą stanowiły utwór w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jedn. Dz. U. 2018 poz. 1191j.t. z późn. zm.) (dalej: „Utwór”).
- Na podstawie niniejszej Umowy oraz w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 9 ust. 1 Umowy i które zgodnie ze zgodnym zamiarem Stron obejmuje wszystkie, w tym poniżej wymienione, pola i sposoby eksploatacji, Wykonawca przeniesie na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do korzystania z Utworów i nimi rozporządzania, w formie przekazanej przez Wykonawcę oraz w dowolnych opracowaniach (prawa zależne), bez ograniczeń czasowych ani terytorialnych, na wszelkich znanych w chwili zawarcia Umowy polach eksploatacji, a w szczególności tych wskazanych w ust. 3 oraz 4 poniżej.
- Przeniesienie autorskich praw majątkowych następuje na wszelkich znanych w dacie zawarcia Umowy polach eksploatacji, w szczególności na:
  - w zakresie utrwalania i zwielokrotniania – wytwarzanie egzemplarzy Utworu wszelkimi technikami, w szczególności: techniką zapisu magnetycznego, światłoczułą, audiowizualną, analogową, cyfrową, optyczną, laserową, drukarską, komputerową, niezależnie od standardu i formatu zapisu i nośnika, rozmiaru, formy, techniki i oprawy, włączając nanoszenie na dowolne przedmioty;
  - wprowadzenie do obrotu;
  - wielokrotne wprowadzenie do pamięci komputera, sieci komputerowych, w tym w szczególności Internetu lub baz danych;
  - wielokrotne publiczne wykonanie albo publiczne odtworzenie, prawa do wielokrotnego łączenia z innymi utworami i artystycznym wykonaniem, występami, produkcjami, do użytku komercyjnego i niekomercyjnego, na nośnikach audiowizualnych, multimedialnych, kasetach, taśmach video, dyskach, chipach wszystkich formatów, procesów analogowych i cyfrowych, transmisji na żywo, za pośrednictwem ekranu, ekranów video, ekranów cyfrowych, plazmowych, telebimów, promieni laserowych, dla publiczności ograniczonej i nieograniczonej;
  - wykorzystanie Utworu do celów promocyjnych lub marketingowych;
  - wielokrotne wystawienie i wyświetlanie;
  - najem i użyczenie;

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, [www.orklen.pl](http://www.orklen.pl)

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biurow w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24

- h) inne wielokrotne publiczne udostępnianie w dowolny sposób, tak, aby każdy miał dostęp do Utworu w wybranym przez siebie miejscu i czasie;
  - i) swobodną ingerencję w treść i formę Utworów oraz rozpowszechnianie zmienionych w ten sposób Utworów w dowolny sposób i dowolnymi środkami;
  - j) opracowywanie całości lub jakiegokolwiek części Utworu i wykorzystywanie opracowania na znanych w chwili zawarcia Umowy polach eksploatacji;
  - k) wykorzystanie Utworu do prowadzenia dalszych prac, w tym prac naukowych, konstrukcyjnych, budowlanych, technologicznych i innych związanych z działalnością prowadzoną przez Zamawiającego i spółki z GK ORLEN ;
  - l) wykorzystanie Utworu w celu złożenia go w organach administracji, urzędach, sądach zgodnie z uznaniem Zamawiającego;
  - m) wykorzystanie Utworu do produkcji, dystrybucji, transportu, sprzedaży towarów;
  - n) wykorzystanie Utworu, w jakimkolwiek sposób, przed Urzędem Patentowym RP lub innym właściwym urzędem, w szczególności w celu uzyskania patentu na wynalazek, prawa ochronnego na wzór użytkowy lub prawa z rejestracji na wzór przemysłowy;
  - o) zgłaszanie i rejestracja Utworów, ich fragmentów, elementów lub dowolnych opracowań, sprawozdań w warstwie słownej, dźwiękowej, wizualnej, graficznej i innych lub ich połączeniach jako dowolnego wzoru przemysłowego, użytkowego, znaku towarowego, domeny lub innego oznaczenia odróżniającego w polskich, zagranicznych, unijnych lub międzynarodowych urzędach lub instytucjach, niezależnie od procedury, trybu, klas – dla wszystkich towarów lub usług lub oznaczeń podmiotów i korzystania z takich oznaczeń w pełnym zakresie.
4. W przypadku powstania nowych pól eksploatacji, nieznanymi w dniu zawarcia Umowy lub takich, które nie zostały wyraźnie wymienione w ust. 3 powyżej, Strony oświadczają, że ich intencją jest, aby Zamawiający posiadał pełnię praw na takich polach eksploatacji analogicznie do wymienionych w ust. 3 powyżej. W razie wystąpienia takiej potrzeby, Wykonawca zobowiązuje się do przeniesienia na Zamawiającego, na jego wniosek, praw do Utworów na takich nowych polach eksploatacji, w zamian za odrębne wynagrodzenie należne od Zamawiającego w wysokości 100 zł (słownie: sto złotych) netto za każde nowe pole eksploatacji, w takim samym zakresie i na takich samych warunkach jak określone w Umowie dla wymienionych w niej pól eksploatacji (chyba że Strony postanowią inaczej na piśmie pod rygorem nieważności). Na wniosek Zamawiającego, Wykonawca i Zamawiający zawrą taką umowę w zakresie określonym w zdaniach poprzedzających w terminie 14 (czternastu) dni od dnia otrzymania przez Wykonawcę wniosku Zamawiającego o jej zawarcie.
5. Przeniesienie autorskich praw majątkowych dokonane jest z chwilą powstania każdego z Utworów. W przypadku rozwiązania Umowy przed powstaniem Utworu jako całości, Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe w takiej fazie tworzenia Utworu, w jakim znajduje się w chwili rozwiązania, wygaśnięcia lub uchylecia bądź zniweczenia skutków prawnych Umowy. W sytuacji, gdyby w chwili powstania Utworów do nich nie przysługiwały Wykonawcy, ich przeniesienie nastąpi z chwilą przekazania Utworów Zamawiającemu.
6. Wykonawca niniejszym w ramach wynagrodzenia, określonego w § 9 ust. 1 Umowy przenosi na Zamawiającego wyłączne uprawnienie do wykonywania oraz zezwalania osobom trzecim na wykonywanie zależnych praw autorskich do Utworów na polach eksploatacji nabytych przez Zamawiającego zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy w zakresie wskazanym w ust. 2 – 4 powyżej. Powyższe uprawnienie do wykonywania oraz zezwalania osobom trzecim na wykonywanie zależnych praw autorskich, Zamawiający może przenieść na inne osoby wedle swojego uznania.
7. Wykonawca zapewnia i gwarantuje, że Utwory nie będą obciążone jakimikolwiek prawami lub roszczeniami osób trzecich oraz, że korzystanie przez Zamawiającego z Utworów nie będzie naruszało w jakimkolwiek sposób praw osób trzecich. W przypadku zgłoszenia wobec Zamawiającego jakichkolwiek roszczeń w związku z korzystaniem z Utworów przez Zamawiającego, Wykonawca zobowiązuje się zwolnić Zamawiającego z obowiązku zaspokojenia wszelkich roszczeń (w szczególności obejmujących roszczenia wskazujące na przysługiwanie majątkowych praw autorskich innym, aniżeli Wykonawca, podmiotom) i pokryje wszelkie szkody wynikające z tego tytułu, w tym koszty Zamawiającego takie jak m.in. odszkodowania i koszty obsługi prawnej. Strony postanawiają, że zwolnienie z odpowiedzialności w zakresie pokrycia wszelkich szkód i kosztów, o których mowa w zdaniu poprzedzającym następuje mocą niniejszej Umowy i bez potrzeby składania dodatkowych oświadczeń przez

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, [www.orken.pl](http://www.orken.pl)

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biurow w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24

Strony, chyba że ich złożenie będzie wymagane przepisami prawa. Wykonawca niniejszym zobowiązuje się przystąpić do sporu o ile będzie to prawnie możliwe i o ile Zamawiający tego zażąda.

8. Strony niniejszym uzgadniają, że Zamawiający stanie się właścicielem wszelkich nośników Utworów z chwilą ich doręczenia Zamawiającemu i w ramach wynagrodzenia określonego w § 9 ust. 1 Umowy.
9. Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia Zamawiającemu wraz ze Sprawozdaniem oraz na każde jego wezwanie oryginałów lub potwierdzonych za zgodność z oryginałem przez notariusza umów: zawierających postanowienia o przeniesieniu na Wykonawcę autorskich praw majątkowych do Utworów, części Utworów lub innych materiałów koniecznych do prawidłowego wykonania niniejszej Umowy, lub oświadczenia, iż wszelkie prace, objęte niniejszą Umową, zostały w całości wykonane przez osoby będące pracownikami Wykonawcy wykonującymi w tym w zakresie swoje obowiązki ze stosunku pracy. W przypadku, gdy umowy wskazane powyżej nie zostały jeszcze zawarte lub ich zakres nie pozwala na prawidłowe wykonanie niniejszej Umowy, Wykonawca zobowiązany jest do ich niezwłocznego zawarcia/aneksowania po uprzednim skonsultowaniu treści tych umów/aneksów z Zamawiającym.
10. Wykonawca zobowiązuje się wobec Zamawiającego i gwarantuje, że twórcy Utworów nie będą wykonywać autorskich praw osobistych do Utworów przez okres 10 (dziesięciu) lat od dnia ich przekazania Zamawiającemu. Jednocześnie Wykonawca zapewnia i gwarantuje, że twórcy Utworów upoważniają Zamawiającego oraz osoby trzecie działające na zlecenie Zamawiającego do wykonywania autorskich praw osobistych twórców w ich imieniu i przez cały okres trwania majątkowych praw autorskich do Pracy Badawczej. Po upływie okresu wskazanego powyżej zobowiązanie do niewykonywania autorskich praw osobistych i upoważnienie do wykonywania tych praw ulegnie przedłużeniu na czas nieoznaczony, z możliwością wypowiedzenia przy zachowaniu 2-letniego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec roku kalendarzowego. Wykonawca zobowiązuje się uzyskać od twórców pisemne oświadczenia o niewykonywaniu autorskich praw osobistych do Utworów i upoważnieniu do ich wykonywania przez Zamawiającego oraz osoby trzecie działające na zlecenie Zamawiającego, na zasadach określonych powyżej.
11. Wykonawca zobowiązany jest do zawierania w umowach (powstałych w związku z realizacją Pracy Badawczej) z osobami trzecimi, w szczególności z twórcami, klauzul dotyczących praw własności intelektualnej, na warunkach nie mniej korzystnych niż te określone w niniejszej Umowie.

## § 6

1. Za wady Sprawozdania w tym w szczególności za wady Utworów i projektów wynalazczych, a także innych materiałów, o ile takie zostaną przekazane Zamawiającemu Wykonawca ponosi odpowiedzialność z tytułu rękojmi za wady dzieła. Odpowiedzialność z tytułu rękojmi wygasa z upływem 2 (dwóch) lat od dnia podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego i w przypadku skorzystania przez Zamawiającego z rękojmi, okres ten liczony jest na nowo. Sprawozdanie oraz inne materiały o ile zostaną przekazane Zamawiającemu zostaną odebrane przez Zamawiającego protokołem zdawczo-odbiorczym.
2. Zamawiający powinien dokonać odbioru, o którym mowa w ust. 1 powyżej w terminie 21 (dwudziestu jeden) dni licząc od dnia doręczenia do Zamawiającego materiałów, o ile takie zostaną przekazane oraz kompletnego Sprawozdania tj. zawierającego wszystkie wskazane w **Załączniku nr 4** elementy, opracowanego zgodnie z założeniami wskazanymi w Umowie oraz wolnego od wad lub zgłosić w tym terminie uwagi na piśmie lub przy pomocy poczty elektronicznej.
3. Wykonawca zobowiązany jest do odniesienia się do uwag Zamawiającego w terminie 7 (siedmiu) dni roboczych od ich zgłoszenia przez Zamawiającego. Procedura będzie powtarzana aż do przedstawienia Zamawiającemu kompletnego i wolnego od wad Sprawozdania, a także innych materiałów o ile takie zostaną przekazane Zamawiającemu w związku z wykonaniem Umowy i podpisania przez Zamawiającego protokołu zdawczo-odbiorczego, chyba że Zamawiający skorzysta ze swojego uprawnienia określonego w ust. 4 poniżej (do czego jest uprawniony po upływie terminu 7 (siedmiu) dni roboczych wskazanych powyżej).
4. W przypadku, gdy pomimo zgłoszenia przez Zamawiającego uwag do Sprawozdania lub innych materiałów, przekazanych w związku z wykonaniem Umowy, wady nie zostaną usunięte przez Wykonawcę w terminie 7 (siedmiu) dni roboczych od ich zgłoszenia, Zamawiający, uprawniony jest do niepodpisania protokołu zdawczo-odbiorczego i odstąpienia od całości lub części Umowy (w zależności od wyboru Zamawiającego) bez ponoszenia z tego tytułu żadnych kosztów i konieczności zapłaty odpowiednio całości lub części wynagrodzenia, o którym mowa w § 9 ust. 1 Umowy, chyba że Zamawiający zdecyduje o odbiorze wykonanej już części Pracy Badawczej.

Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, [www.orklen.pl](http://www.orklen.pl)

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biurow w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24



W takim przypadku Wykonawcy przysługiwać będzie proporcjonalna do zakresu należycie wykonanych prac część wynagrodzenia. Oświadczenie o odstąpieniu może zostać złożone przez Zamawiającego w terminie 3 (trzech) miesięcy od bezskutecznego upływu terminu na usunięcie wad.

5. Zamawiający upoważniony jest także do odstąpienia od całości lub części Umowy (w zależności od wyboru Zamawiającego) w przypadku nieprzedstawienia wraz ze Sprawozdaniem oraz na każde jego wezwanie przez Wykonawcę umów, o których mowa w § 5 ust. 9 Umowy lub gdy umowy przedstawione przez Wykonawcę nie pozwalają na prawidłowe wykonanie niniejszej Umowy tj. w szczególności nie pozwalają na korzystanie przez Zamawiającego z rezultatów Pracy Badawczej, Utworów itp. w zamierzony przez niego sposób. Oświadczenie o odstąpieniu może zostać złożone przez Zamawiającego w terminie 7 (siedmiu) dni roboczych od dnia w którym upływa termin na przedstawienie wyżej wymienionych oświadczeń lub umów. W przypadku wskazanym powyżej, Zamawiający nie jest zobowiązany do zapłaty na rzecz Wykonawcy całości lub jakiegokolwiek części wynagrodzenia określonego w § 9 ust. 1 Umowy, chyba że Zamawiający zdecyduje o odbiorze wykonanej już części Pracy Badawczej. W takim przypadku Wykonawcy przysługiwać będzie proporcjonalna do zakresu należycie wykonanych prac część wynagrodzenia.
6. Zamawiający, bez uszczerbku dla postanowień powyżej, oraz uprawnień przysługujących mu na podstawie przepisów prawa, uprawniony jest do odstąpienia od całości lub części Umowy (w zależności od wyboru Zamawiającego), także po podpisaniu protokołu zdawczo - odbiorczego, jeżeli ujawnią się wady części lub całości przedmiotu Umowy w tym Sprawozdania lub innych materiałów, przekazanych Zamawiającemu w związku z wykonaniem Umowy, a Wykonawca nie usunie tych wad w terminie 7 (siedmiu) dni roboczych. Oświadczenie o odstąpieniu może zostać złożone przez Zamawiającego w terminie 3 (trzech) miesięcy od bezskutecznego upływu terminu na usunięcie wad. W przypadku odstąpienia od Umowy, o którym mowa w niniejszym ustępie, Zamawiający na podstawie prawidłowo wystawionej faktury, zapłaci należność za faktycznie i prawidłowo wykonaną część Pracy Badawczej zgodnie z poniesionymi przez Wykonawcę, udokumentowanymi protokolarnie kosztami, o ile Zamawiający zdecyduje o odstąpieniu tylko od części Umowy i odebraniu prac, które będą miały dla Zamawiającego wymierną wartość gospodarczą. Powyższe nie wyłącza prawa Zamawiającego do dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania za wszelkie szkody poniesione przez Zamawiającego w związku z wystąpieniem wad w przedmiocie Umowy, w tym w Sprawozdaniu lub innych materiałach o ile takie zostaną przekazane Zamawiającemu.
7. Zamawiający upoważniony jest do rozwiązania Umowy z zachowaniem 7-dniowego terminu wypowiedzenia, bez podawania przyczyny. W przypadku, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości proporcjonalnej do zakresu prac prawidłowo i faktycznie wykonanych do momentu otrzymania przez Wykonawcę oświadczenia o wypowiedzeniu Umowy.
8. Zamawiający upoważniony jest do rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku naruszenia postanowień Umowy przez Wykonawcę i nie przywrócenia stanu zgodnego z Umową pomimo otrzymania wezwania od Zamawiającego (w formie pisemnej lub elektronicznej) w terminie wskazanym w wezwaniu. W przypadku, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym Wykonawca nie będzie uprawniony do otrzymania całości lub jakiegokolwiek części wynagrodzenia, o którym mowa w § 9 ust. 1 Umowy, chyba że Zamawiający zdecyduje o odbiorze wykonanej już części Umowy, która będzie miała dla niego znaczenie gospodarcze. W takim przypadku Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości proporcjonalnej do zakresu prac odebranych przez Zamawiającego.
9. Odstąpienie od całości lub części Umowy, jej rozwiązanie lub wygaśnięcie nie wpływa w żaden sposób na obowiązek i oświadczenia Wykonawcy pozostające w mocy pomimo odstąpienia od Umowy, jej rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy w szczególności wskazane w § 3, § 4, § 5, § 7 oraz § 8 Umowy.
10. Postanowienia o rękojmi za wady nie ograniczają Zamawiającego w dochodzeniu od Wykonawcy roszczeń odszkodowawczych, w tym roszczeń regresowych, powstałych na skutek naruszenia praw osób trzecich z tytułu korzystania przez Zamawiającego lub podmiot, na który przeniósł on prawa lub udzielił licencji, z wyników Pracy Badawczej, w tym z Utworów.

## § 7

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy informacji przekazanych lub udostępnionych bezpośrednio lub pośrednio przez Zamawiającego (w jakiegokolwiek formie tj. w szczególności ustnej, pisemnej, elektronicznej, dokumentowej), a także informacji uzyskanych przez Wykonawcę w inny sposób w trakcie wzajemnej współpracy, w tym w związku z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy, które to informacje dotyczą

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orklen.pl

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24



bezpośrednio lub pośrednio Zamawiającego, spółek z Grupy Kapitałowej Zamawiającego lub ich kontrahentów, w tym treści niniejszej Umowy. Strony przyjmują, że wszelkie informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne lub inne informacje przekazane lub udostępnione przez Zamawiającego lub w jego imieniu lub uzyskane przez Wykonawcę w inny sposób w trakcie negocjowania, zawarcia i wykonywania niniejszej Umowy należy traktować jako tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U.2018, poz. 419 j.t.) lub postanowień aktów prawnych, które zastąpią lub uzupełnią ten przepis (dalej: „**Tajemnica Przedsiębiorstwa**”), chyba że w chwili przekazania lub udostępnienia, osoba przekazująca określi w sposób wyraźny i jednoznaczny, na piśmie lub w formie elektronicznej odmienny, od określonego powyżej, charakter takich informacji.

2. Przez zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wskazanych w ust. 1 powyżej, Strony rozumieją zakaz utrwalania, przechowywania, zapisywania, wykorzystywania, ujawniania oraz przekazywania tych informacji w jakikolwiek sposób oraz jakimkolwiek osobom trzecim, za wyjątkiem następujących sytuacji:
  - 2.1. ujawnienie lub wykorzystanie informacji jest konieczne do prawidłowego wykonania niniejszej Umowy i zgodne z tą Umową lub
  - 2.2. informacje w chwili ich ujawnienia są już publicznie dostępne, a ich ujawnienie zostało dokonane przez Zamawiającego lub za jego zgodą lub
  - 2.3. Wykonawca został zobowiązany do ujawnienia informacji przez sąd lub uprawniony organ lub w przypadku prawnego obowiązku takiego ujawnienia, z zastrzeżeniem, że Wykonawca, niezwłocznie pisemnie poinformuje Zamawiającego o obowiązku ujawniania informacji i ich zakresie, a także uwzględni, w miarę możliwości, rekomendacje Zamawiającego co do ujawniania informacji, w szczególności w zakresie złożenia wniosku o wyłączenie jawności, zasadności złożenia stosownego środka zaskarżenia, odwołania lub innego równoważnego środka prawnego oraz poinformuje sąd lub uprawniony organ o chronionym charakterze przekazanych informacji lub
  - 2.4. Zamawiający wyraził Wykonawcy pisemną zgodę na ujawnienie lub wykorzystanie informacji w określonym celu, we wskazany przez Zamawiającego sposób.
3. Wykonawca zobowiązany jest przedsięwziąć takie środki bezpieczeństwa i sposoby postępowania, jakie będą odpowiednie i wystarczające, dla zapewnienia bezpiecznego, w tym zgodnego z niniejszą Umową i przepisami prawa, przetwarzania Tajemnicy Przedsiębiorstwa, aby zapobiec jakimkolwiek nieautoryzowanemu wykorzystaniu, przekazaniu, ujawnieniu, czy dostępowi do tych informacji. Wykonawca nie będzie, w szczególności kopiował, utrzymywał, przechowywał, ani zapisywał Tajemnicy Przedsiębiorstwa, jeżeli nie będzie to uzasadnione należytym wykonaniem przez Wykonawcę niniejszej Umowy. Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego powiadomienia Zamawiającego o zaistniałych naruszeniach zasad ochrony lub nieuprawnionym ujawnieniu lub wykorzystaniu Tajemnicy Przedsiębiorstwa przetwarzanej w związku z realizacją niniejszej Umowy.
4. Obowiązek zachowania w tajemnicy informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej rozciąga się również na pracowników Wykonawcy i inne osoby, w tym w szczególności audytorów, doradców i podwykonawców, którym Wykonawca udostępni takie informacje. Wykonawca zobowiązany jest do zobowiązania na piśmie ww. osób do ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa na warunkach, co najmniej takich jak określone w niniejszej Umowie. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania lub zaniechania osób, które uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa. Wykonawca jest zobowiązany do nieujawniania Tajemnicy Przedsiębiorstwa względem pracowników Wykonawcy i innych osób, w tym w szczególności audytorów, doradców i podwykonawców Wykonawcy w zakresie szerszym, niż jest to niezbędne dla wykonania niniejszej Umowy.
5. Wykonawca zobowiązany jest na każde żądanie Zamawiającego, w terminie nie dłuższym niż 5 (pięć) dni, przesyłać Zamawiającemu listę osób i podmiotów, które za pośrednictwem Wykonawcy uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa. Niewywiązanie się z obowiązku, o którym mowa w niniejszym ustępie będzie traktowane jako nieuprawnione użycie Tajemnicy Przedsiębiorstwa skutkujące odpowiedzialnością, o której mowa w ust. 8 poniżej.
6. Zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wiąże w czasie obowiązywania niniejszej Umowy, jak również w okresie 10 (dziesięć) lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub uchyleniu bądź zniweczeniu skutków prawnych. Jeżeli mimo upływu, wskazanego w zdaniu poprzednim, okresu ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa, informacje te nadal podlegają ochronie w oparciu o wewnętrzne regulacje lub decyzje Zamawiającego lub w oparciu o szczególne przepisy prawa, Zamawiający powiadomi Wykonawcę na piśmie, o przedłużeniu okresu

Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, [www.orklen.pl](http://www.orklen.pl)

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biurow w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24

ochrony, o dodatkowy wskazany przez Zamawiającego okres (nie dłuższy jednak niż 10 (dziesięć) lat), na co Wykonawca niniejszym wyraża zgodę. Powiadomienie, o którym mowa w zdaniu powyższym nastąpi przed wygaśnięciem 10-cio letniego okresu ochrony, o którym mowa w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu, nie później jednak niż na 10 (dziesięć) dni roboczych przed zakończeniem obowiązywania powyższego zobowiązania. Strony zgodnie postanawiają, że zobowiązanie opisane w niniejszym ustępie obowiązuje niezależnie od rozwiązania, wygaśnięcia lub uchylecia bądź zniweczenia skutków prawnych niniejszej Umowy.

7. Nie później niż w terminie 3 (trzech) dni roboczych po upływie okresu ochrony o, którym mowa w ust. 6 powyżej Wykonawca oraz wszelkie osoby, którym Wykonawca przekazał Tajemnicę Przedsiębiorstwa zobowiązane są zwrócić Zamawiającemu lub zniszczyć wszelkie materiały ją zawierające.
8. W przypadku nieuprawnionego użycia Tajemnicy Przedsiębiorstwa, w szczególności zapisania, skopiowania, utrwalenia, wykorzystania, przekazania lub ujawnienia przez Wykonawcę, pracowników Wykonawcy lub inną osobę, której Wykonawca udostępnił taką informację w ramach wykonywania niniejszej Umowy, Zamawiający uprawniony jest do żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 100.000,00 zł (słownie: sto tysięcy złotych) za każdy przypadek nieuprawnionego użycia Tajemnicy Przedsiębiorstwa przez jeden z wymienionych powyżej podmiotów. Zapłata kary umownej wskazanej powyżej nie ogranicza prawa Zamawiającego do dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania na zasadach ogólnych, w przypadku gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną w niniejszej Umowie wysokość kary umownej. Powyższe nie wyłącza w żaden sposób innych sankcji i uprawnień Zamawiającego określonych w przepisach prawa, w tym w ustawie z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. 2018 r. , poz. 419 j.t.).
9. W przypadku, gdy w związku z realizacją niniejszej Umowy, zaistnieje konieczność dostępu lub przekazania do Wykonawcy danych osobowych w rozumieniu obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych, Wykonawca zobowiązany jest do zawarcia z Zamawiającym przed rozpoczęciem przetwarzania takich danych odpowiedniej, odrębnej umowy, której przedmiotem będą zasady i warunki ochrony oraz przetwarzania tych danych. W przypadku realizacji uprawnienia Zamawiającego, o którym mowa w § 7 ust. 5 Umowy, zobowiązanie Wykonawcy, o którym mowa w niniejszym ustępie, jeżeli nie zostało jeszcze wykonane, musi zostać zrealizowane w terminie określonym w § 7 ust. 5 Umowy. W przypadku przekroczenia ww. terminu odpowiednie zastosowanie będą miało postanowienia § 7 ust. 5 zd. 2 Umowy.
10. Na PKN ORLEN S.A. ciążyą obowiązki informacyjne wobec rynku kapitałowego, które uregulowane są w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) NR 596/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie nadużyć na rynku (rozporządzenie w sprawie nadużyć na rynku) oraz uchylającego dyrektywę 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i dyrektywy Komisji 2003/124/WE, 2003/125/WE i 2004/72/WE (dalej „**Rozporządzenie MAR**”). W związku z tym, stosując przepisy powyższego rozporządzenia:
  - 10.1. PKN ORLEN S.A. poinformuje Wykonawcę, iż w wyniku wykonywania zadań dla PKN ORLEN S.A. wszedł on w posiadanie informacji poufnej w rozumieniu rozporządzenia MAR, którą to informację PKN ORLEN S.A. przekaze niezwłocznie lub z opóźnieniem do publicznej wiadomości.
  - 10.2. Jeśli wystąpią okoliczności o których mowa w pkt. 10,1 powyżej, to:
    - a) PKN ORLEN S.A. zażąda od Wykonawcy przekazania listy osób mających dostęp do określonej powyżej informacji poufnej. Na liście tej Wykonawca umieści osoby, które są jego pracownikami lub działają w jego imieniu lub na jego rzecz.
    - b) PKN ORLEN S.A. zażąda podpisanych przez osoby umieszczone na liście wskazanej pod lit. a powyżej, oświadczeń o zapoznaniu się z wynikającymi z przepisów prawa obowiązkami i sankcjami związanymi z dostępem do informacji poufnych.Informacja uznana za informację poufną w rozumieniu Rozporządzenia MAR nie może być przez Wykonawcę i osoby pracujące na jego rzecz wykorzystywana lub bezprawnie ujawniana. W razie wykorzystywania informacji poufnych i ich bezprawnego ujawnienia mają zastosowanie sankcje przewidziane w Rozporządzeniu MAR.
11. W przypadku, gdy w trakcie realizacji niniejszej Umowy, zaistnieje konieczność dostępu lub przekazania Wykonawcy, w jakiegokolwiek formie, informacji stanowiących Tajemnicę Spółki PKN ORLEN S.A. rozumianej jako szczególnie chroniony rodzaj Tajemnicy Przedsiębiorstwa Zamawiającego, co do której podjęto szczególne działania określone w aktach wewnętrznych Zamawiającego, w celu zachowania jej w tajemnicy i której wykorzystanie, przekazanie lub ujawnienie osobie nieuprawnionej w znacznym stopniu zagraża lub narusza interesy Zamawiającego, Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego zawarcia z Zamawiającym, przed otrzymaniem i rozpoczęciem przetwarzania takich informacji, aneksu do niniejszej Umowy, zgodnego z wewnętrznymi aktami Zamawiającego, którego przedmiotem będą zasady i warunki ochrony Tajemnicy Spółki PKN ORLEN S.A.

Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orken.pl

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biurow w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24

12. Dla uniknięcia wątpliwości Strony potwierdzają, że Wykonawca, niezależnie od obowiązków określonych w niniejszej Umowie, zobowiązany jest także do przestrzegania dodatkowych wymogów dotyczących ochrony określonych rodzajów informacji (np. danych osobowych, informacji poufnych) wynikających z obowiązujących przepisów prawa.

## § 8

1. W związku z realizacją przedmiotu Umowy Wykonawca może wykorzystać własne rozwiązania, do których pełne prawa przysługują wyłącznie Wykonawcy, w szczególności wynalazki i know-how, z zastrzeżeniem wcześniejszego pisemnego wskazania tych rozwiązań Zamawiającemu (dalej: „**Inne Rozwiązania**”).
2. W przypadku, gdy dla korzystania przez Zamawiającego z rezultatów Pracy Badawczej koniecznym będzie również korzystanie z Innych Rozwiązań Strony zgodnie postanawiają, że wraz z przekazaniem Zamawiającemu Sprawozdania:

- a. Wykonawca udziela Zamawiającemu, w ramach wynagrodzenia określonego w § 9 ust. 1 Umowy wyłącznej, pełnej licencji na korzystanie z takich rozwiązań dla celów korzystania przez Zamawiającego z rezultatów Pracy Badawczej realizowanej w ramach niniejszej Umowy, przez cały okres obowiązywania praw wyłącznych lub innych praw do tych rozwiązań, bez ograniczeń terytorialnych.

Strony zgodnie postanawiają, że Wykonawcy nie przysługuje prawo do wynagrodzenia za korzystanie z Innych Rozwiązań w rozumieniu przepisów art. 22 i art. 23 pwp.

Wykonawca przekazuje Zamawiającemu również wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego i pełnego korzystania z Innych Rozwiązań i rezultatów Pracy Badawczej, w tym szczególności numery patentów oraz numery praw ochronnych na wzory użytkowe lub praw z rejestracji wzorów przemysłowych, względnie numery ich zgłoszeń, odnoszących się lub związanych z takim rozwiązaniem, a także informacje, kto jest jego twórcą oraz wzory umów o prace zawartych z pracownikami Wykonawcy lub umowy z podwykonawcami Wykonawcy, którzy uczestniczyli, bądź brali udział w opracowaniu takiego rozwiązania;

- b. Wykonawca udziela Zamawiającemu również w ramach wynagrodzenia określonego w § 9 ust. 1 Umowy wyłącznej, nieograniczonej terytorialnie licencji do sprawozdań, opracowań, publikacji lub innych materiałów zawierających Inne Rozwiązania, a które będą stanowiły utwór w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jedn. Dz. U. 2017 poz. 880 z późn. zm.) na polach eksploatacji wskazanych w § 5 ust. 3, 4 oraz 5 Umowy oraz w zakresie wymienionym w § 5 ust. 7 Umowy.

Licencja, o której mowa w zdaniu poprzedzającym, zostaje udzielona na okres 5 (pięciu) lat. Po upływie tego okresu licencja ulega automatycznemu przedłużeniu na kolejne 5-letnie okresy. Po upływie pierwszego 5-letniego okresu licencja może zostać wypowiedziana przez każdą ze Stron, z zachowaniem 2-letniego okresu wypowiedzenia, na koniec roku kalendarzowego.

Powyższe nie dotyczy rozwiązań, powstałych w związku z realizacją niniejszej Umowy, do których Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawa zgodnie z § 4 Umowy oraz wszelkich Utworów, do których prawa przenoszone są na Zamawiającego zgodnie z § 5 Umowy.

Jednocześnie Wykonawca niniejszym gwarantuje, iż korzystanie przez Zamawiającego z Innych Rozwiązań lub przekazanych informacji, sprawozdań, opracowań, publikacji lub innych materiałów nie spowoduje naruszenia jakichkolwiek praw osób trzecich, ani obowiązku zapłaty wynagrodzenia, o którym mowa w przepisach art. 22 i art. 23 pwp. W przypadku wystąpienia przez osoby trzecie z jakimikolwiek roszczeniami dotyczącymi korzystania przez Zamawiającego z ww. rozwiązań, informacji sprawozdań, opracowań, publikacji lub innych materiałów, odpowiednie zastosowanie mają postanowienia § 4 ust. 9 Umowy.

Zamawiający ma prawo w granicach udzielonych licencji, o których mowa w niniejszym ust. 2 udzielić sublicencji spółkom należącym do tej samej grupy kapitałowej co Zamawiający.

3. Wykonawca nie może wykorzystywać w związku z realizacją przedmiotu Umowy rozwiązań, Utworów lub know-how, w stosunku do których uprawnionym lub współuprawnionym jest osoba trzecia. W przypadku, gdy wykorzystanie takich rozwiązań okaże się konieczne Wykonawca zobowiązany jest do poinformowania o tym fakcie Zamawiającego poprzez dokładne wskazanie tych rozwiązań i przyczyn konieczności ich zastosowania. Wykonawca nie może wykorzystać tych rozwiązań bez uprzedniego uzyskania pisemnej zgody Zamawiającego oraz uzyskania praw do tych rozwiązań pozwalających na udzielenie na rzecz Zamawiającego licencji zgodnych z ust. 2 powyżej. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu umowy lub inne właściwe dokumenty potwierdzające

Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orklen.pl

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biurowo w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24



nabycie ww. praw. Wykonawca wraz z przekazaniem Sprawozdania udzieli na rzecz Zamawiającego licencji zgodnych z postanowieniami ust. 2 powyżej.

## § 9

1. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu Umowy ustala się w łącznej, maksymalnej wysokości ..... **zł netto** (słownie: ..... **netto**).
2. Do wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 powyżej, zostanie doliczony podatek od towarów i usług zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Wykonawca gwarantuje i ponosi odpowiedzialność za prawidłowość zastosowanych stawek podatku VAT, co oznacza, że w przypadku zakwestionowania przez organy podatkowe prawa Zamawiającego do odliczenia podatku z tego powodu, iż zgodnie z przepisami dana transakcja nie podlegała opodatkowaniu, była zwolniona od podatku albo podlegała opodatkowaniu przez Zamawiającego na zasadzie odwrotnego obciążenia, Wykonawca na pisemne żądanie Zamawiającego oraz w terminie w nim wskazanym dokona odpowiedniej korekty faktury oraz zwróci Zamawiającemu powstałą różnicę w terminie 30 (trzydziestu) dni od dnia doręczenia tego żądania. W przypadku odmowy wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT korygującej, Wykonawca zgadza się na zwrot Zamawiającemu równowartości podatku VAT naliczonego w nieprawidłowej wysokości, przy czym zwrot ten nastąpi na podstawie noty księgowej wystawionej przez Zamawiającego, w terminie 30 (trzydziestu) dni od dnia jej doręczenia Wykonawcy. W każdym z powyższych przypadków Wykonawca zwróci Zamawiającemu także równowartość sankcji, odsetek, kar i innych obciążeń dodatkowo poniesionych przez Zamawiającego bądź nałożonych przez władze podatkowe, przy czym zwrot ten nastąpi w sposób opisany w zdaniu poprzednim.

3. Zamawiający zastrzega możliwość udzielenia Wykonawcy zamówień dodatkowych na usługi polegające na powtórzeniu usług podobnych do tych, które wynikają z treści Umowy, o ile staną się one niezbędne. Dotyczy to w szczególności przypadków, dla których:

- a) zmiana Wykonawcy nie może zostać dokonana z powodów ekonomicznych lub technicznych, w szczególności dotyczących zamienności lub interoperacyjności usług zamówionych w ramach zamówienia podstawowego (przedmiotu Umowy);
- b) zmiana Wykonawcy spowodowałaby istotną niedogodność lub znaczne zwiększenie kosztów dla Zamawiającego;
- c) Wartość ewentualnych zamówień uzupełniających i dodatkowych w żadnym przypadku nie może przekroczyć 30% wartości zamówienia określonej pierwotnie w Umowie (tj. wysokości wynagrodzenia o którym mowa w § 9 ust. 1 Umowy).

Ewentualna decyzja o konieczności dokonania dodatkowych zamówień będzie uzależniona od dalszych ustaleń i wyrażona w formie zawartego aneksu do Umowy lub zlecenia określającego zakres zamówienia uzupełniającego, które będą stanowiły załącznik do niniejszej Umowy.

4. Prawidłowo wystawiona faktura oprócz wymogów ustawowych powinna zawierać:
  - nr Umowy tj. ....,
  - kod MPK komórki zamawiającej w PKN ORLEN
  - wyszczególnienie ceny za każdy z wykonanych etapów pracy
4. Faktura wraz z zatwierdzonym protokołem zdawczo-odbiorczym powinna zostać wysłana na następujący adres: Dorota Wardzińska, Dział Realizacji Projektów Technologicznych i Zakupów Prac Badawczych, Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A., ul. Bielańska 12, 00-085 Warszawa Faktura będzie przesłana:
  - w postaci druku jednostronnego, na papierze jednostajnym najlepiej białym, wypełniona pismem maszynowym, bez wpisów ręcznych, zbędnych pieczętek i zabrudzeń;
  - w kopercie oznaczonej dopiskiem „FAKTURA”.
6. Wynagrodzenie za wykonany przedmiot Umowy płatne będzie w formie przelewu na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze w ciągu 30 (trzydziestu) dni od daty otrzymania faktury. Podstawą do

Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku  
09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orken.pl  
wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860  
NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł  
Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24



wystawienia przez Wykonawcę faktury jest podpisany przez obie Strony protokół zdawczo – odbiorczy, o którym mowa w § 6 ust. 1 Umowy. Sprawozdania podsumowujące etap, o których mowa w § 1 ust. 2 Umowy oraz Sprawozdania cząstkowe, o których mowa w § 1 ust. 3 Umowy służą tylko i wyłącznie weryfikacji postępu prac i nie stanowią podstawy do dokonywania rozliczeń pomiędzy Stronami, w szczególności do wystawiania przez Wykonawcę faktur dla Zamawiającego.

7. Za datę zakończenia Pracy Badawczej, stanowiącą podstawę do rozliczenia, Strony przyjmują dzień podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego przez Zamawiającego, o którym mowa w § 6 ust. 1 Umowy. Jako datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
8. Wykonawca oświadcza, że jest czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług (VAT) i posiada numer identyfikacji podatkowej NIP ..... W przypadku, gdy Wykonawca zostanie wykreślony z rejestru VAT na podstawie przesłanek wskazanych w ustawie o VAT jest on zobowiązany do niezwłocznego powiadomienia Zamawiającego o tym fakcie. W przypadku, gdy Wykonawca nie powiadomi Zamawiającego o wykreśleniu z rejestru VAT, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, postanowienia ust. 2 powyżej stosuje się odpowiednio, z wyjątkiem przypadku gdy Wykonawca w terminie 30 (trzydzieści) dni od dnia pozyskania informacji o wykreśleniu go z rejestru VAT przedstawi Zamawiającemu dokumenty, z których wynika, że rejestracja została przywrócona.  
Niezależnie od powyższych postanowień, Wykonawca najpóźniej przed podpisaniem Umowy, zobowiązuje się do przedstawienia aktualnego urzędowego zaświadczenia potwierdzającego zarejestrowanie Wykonawcy jako podatnika podatku VAT czynnego. Wykonawca zobowiązuje się do każdej wystawionej faktury dołączyć wydruk komunikatu potwierdzający, że na dzień wystawienia faktury był zarejestrowany jako podatnik VAT czynny. Komunikat, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, Wykonawca uzyska za pośrednictwem, kanału służącego do elektronicznej weryfikacji statusu podatnika VAT, którym na dzień zawarcia Umowy jest Portal Podatkowy, udostępniony przez Ministerstwo Finansów.
9. Zamawiający oświadcza, że jest czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług (VAT) i posiada numer identyfikacji podatkowej NIP 774-000-14-54.
10. Wykonawca jest zobowiązany do archiwizowania kopii faktury VAT potwierdzającej wykonanie przedmiotu Umowy (oraz kopii protokołu zdawczo-odbiorczego), stanowiących dla Zamawiającego podstawę do obniżenia podatku VAT należnego o kwotę podatku VAT naliczonego przy zakupie usługi. W razie niedopełnienia powyższego wymogu, lub w razie gdyby archiwizowana przez Wykonawcę kopia faktury VAT była nieprawidłowa ze względów formalnych, prawnych czy rzeczowych, Wykonawca zobowiązany jest do wyrównania Zamawiającemu szkody powstałej w wyniku ustalenia zobowiązania podatkowego, wraz z sankcjami i odsetkami nałożonymi na Zamawiającego przez Organ Podatkowy lub Organ Kontroli Skarbowej w kwotach wynikających z bezspornej decyzji Organu Podatkowego lub Organu Kontroli Skarbowej.
11. Jeżeli w toku wykonania Pracy Badawczej w zakresie zgodnym z **Załącznikiem nr 2** do Umowy Strony dojdą zgodnie na piśmie do porozumienia, że kontynuacja jej jest niecelowa, to Zamawiający, na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT, zapłaci należność za faktycznie wykonaną część Pracy Badawczej zgodnie z poniesionymi przez Wykonawcę, udokumentowanymi protokołarnie kosztami.
12. Wykonawca nie może bez pisemnej (pod rygorem nieważności) zgody Zamawiającego przenieść na osobę trzecią (dokonać przelewu) wierzytelności obejmującej zobowiązanie do zapłaty wynagrodzenia za świadczenia przewidziane w niniejszej Umowie.
13. Wykonawca zobowiązany jest do pokrycia wszelkich roszczeń finansowych osób trzecich w tym twórców, którym powierzył wykonanie Pracy Badawczej.
14. Płatność wynikająca z faktury będzie realizowana w mechanizmie podzielonej płatności, o którym mowa w ustawie z dnia 15 grudnia 2017r. o zmianie ustawy o podatku od towarów i usług oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2018 r, poz. 62).

## § 10

1. Wykonawca zobowiązuje się uzyskać uprzednią pisemną zgodę PKN ORLEN S.A. na zamieszczenie firmy spółki, znaku towarowego lub logo PKN ORLEN S.A. na swojej stronie internetowej, liście kontrahentów, w broszurach, reklamie oraz wszelkich innych materiałach reklamowych i marketingowych. W takim przypadku, Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia do PKN ORLEN S.A., wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody,

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**  
09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, [www.orldn.pl](http://www.orldn.pl)  
wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860  
NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł  
Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielienia	2018-09-03 16:24

projektu materiałów, w których takie dane miałyby zostać zamieszczone. Udzielenie zgody nastąpi w formie pisemnego porozumienia Stron, określającego w szczególności, czas obowiązywania zgody oraz szczegółowe warunki wykorzystywania ww. dóbr PKN ORLEN S.A.

2. Wykonawca zobowiązuje się również do uzyskania uprzedniej pisemnej zgody PKN ORLEN S.A. na przekazanie środkom masowego przekazu takim jak prasa, radio, TV, Internet jakichkolwiek informacji dotyczących Umowy. W takim przypadku, Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia do PKN ORLEN S.A., wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody, treści informacji jaka miałaby zostać wykorzystana w środkach masowego przekazu. Udzielenie zgody nastąpi w formie pisemnego porozumienia Stron, określającego w szczególności, czas obowiązywania zgody oraz szczegółowe warunki wykorzystywania ww. dóbr PKN ORLEN S.A.
3. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań określonych w niniejszym paragrafie, PKN ORLEN S.A. jest uprawniony do żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 100.000,00 zł (słownie: sto tysięcy złotych) za każdy przypadek naruszenia. Zapłata kary umownej, o której mowa powyżej, nie ogranicza prawa PKN ORLEN S.A. do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, w przypadku, gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną wysokość kary umownej.

## § 11

1. Zamawiający uprawniony jest do żądania od Wykonawcy zapłaty kar umownych, a Wykonawca zobowiązany będzie do ich zapłacenia, w przypadku:
  - a) opóźnień w przekazaniu Sprawozdania lub innych materiałów powstałych na skutek wykonania Umowy, w wysokości 0,1% wynagrodzenia netto, wskazanego w § 9 ust. 1 Umowy, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia;
  - b) opóźnień w usunięciu wad fizycznych lub prawnych Sprawozdania, innych przekazanych materiałów lub wyników prac w wysokości 0,1% wynagrodzenia netto, wskazanego w § 9 ust. 1 Umowy, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia liczony od dnia następnego po dniu, w którym upłynął termin wyznaczony do usunięcia wad;
  - c) naruszenia zobowiązań Wykonawcy opisanych w § 4 lub § 5 lub § 8 Umowy w wysokości 100% wynagrodzenia netto, określonego w § 9 ust. 1 Umowy, za każdy przypadek naruszenia zobowiązania;
  - d) rozwiązania lub odstąpienia przez Zamawiającego od całości lub części Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 100 % wynagrodzenia netto, określonego w § 9 ust. 1 Umowy (kara zastrzeżona za odstąpienie od Umowy lub jej rozwiązanie);
  - e) korzystania z pomocy pracowników Zamawiającego w sposób lub w zakresie nieuzgodnionym wcześniej na piśmie z Zamawiającym w wysokości 100 % wynagrodzenia netto, określonego w § 9 ust. 1 Umowy, za każdy przypadek naruszenia;
  - f) nieprawdziwości gwarancji lub oświadczeń Wykonawcy określonych w §3, §4, §5 lub §8 Umowy w wysokości 100 % wynagrodzenia netto, określonego w § 9 ust. 1 Umowy, za każdy przypadek nieprawdziwości gwarancji lub oświadczeń;
  - g) naruszenia postanowień dotyczących ochrony informacji w wysokości określonej w § 7 ust. 8 Umowy.
2. Zamawiający uprawniony jest do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, w przypadku gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną w Umowie wysokość kary umownej. W przypadku kilku naruszeń, kary umowne podlegają sumowaniu (tj. mają charakter kumulatywny).
3. Płatność należności z tytułu kar umownych, przewidzianych w niniejszym § 11 oraz w innych postanowieniach Umowy nastąpi w terminie 14 (czternastu) dni od daty wystawienia noty księgowej, na rachunek bankowy Zamawiającego wskazany w treści noty księgowej.
4. W przypadku nieusunięcia przez Wykonawcę wad Sprawozdania lub innych materiałów przekazanych w związku z wykonaniem niniejszej Umowy w terminie wskazanym przez Zamawiającego, Zamawiający uprawniony jest do powierzenia usunięcia wad osobie trzeciej na koszt i ryzyko Wykonawcy. W takim przypadku Zamawiający uprawniony jest także do żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 50% wynagrodzenia określonego w § 9 ust. 1 Umowy. Postanowienia ust. 2 powyżej stosuje się odpowiednio.
5. W dniu zawarcia niniejszej Umowy Wykonawca przedstawi Zamawiającemu oryginał lub potwierdzoną przez notariusza za zgodność z oryginałem kserokopię polisy odpowiedzialności cywilnej na kwotę 1.000.000,00 zł (słownie: jednego miliona złotych), obejmującą wszelkie szkody mogące powstać w wyniku wykorzystania przez

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orken.pl

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24

Zamawiającego wyników Pracy Badawczej, a także inne szkody mogące powstać w majątku Zamawiającego lub osób trzecich w związku z realizacją Umowy oraz potwierdzenie opłacenia składki ubezpieczeniowej potwierdzające zawarcie umowy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej. Wykonawca zobowiązany jest okazywać Zamawiającemu, na każde jego żądanie, dowody potwierdzające zawarcie takiej umowy oraz płatność składek ubezpieczeniowych.

## § 12

1. Niezależnie od innych postanowień niniejszej Umowy, Zamawiający uprawniony jest do odstąpienia od Umowy w przypadku, gdy Wykonawca nie wykonuje Umowy lub wykonuje Umowę niezgodnie z jej postanowieniami i nie przywrócił stanu zgodnego z Umową pomimo otrzymania od Zamawiającego wezwania i wyznaczenia mu dodatkowego terminu (nie krótszego jednak niż 2 dni) na przywrócenie stanu zgodnego z Umową. W przypadku, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym Wykonawca nie będzie uprawniony do otrzymania całości lub jakiegokolwiek części wynagrodzenia, o którym mowa w § 9 ust. 1 Umowy, chyba że Zamawiający zadecyduje o odbiorze wykonanej już części Umowy. W takim przypadku Wykonawcy przysługiwać będzie proporcjonalna do zakresu wykonanych prac część wynagrodzenia. Postanowienia § 6 Umowy stosuje się wówczas odpowiednio. Powyższe uprawnienie może zostać wykonane przez Zamawiającego w terminie 3 (trzech) miesięcy od dnia następującego po dniu, w którym upłynął termin na przywrócenie stanu zgodnego z Umową. Powyższe nie uchybia możliwości skorzystania przez Zamawiającego z ustawowego prawa odstąpienia od Umowy.
2. W każdym przypadku odstąpienia od Umowy, rozwiązania, wygaśnięcia Umowy, niezależnie od innych postanowień Umowy, zastosowanie znajdują § 4 ust. 11 i 12 Umowy.

## § 13

1. Niniejsza Umowa podlega ocenie zgodności z zasadami i regulacjami obowiązującymi w ramach działania 1.2 Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój „Sektorowe programy B+R” – INNOCHEM, co w szczególności oznacza, że Zamawiający podpisując umowę o dofinansowanie numer Umowy POIR.01.02.00-00-0062/17, zobowiązał się między innymi do: poddania kontroli oraz audytowi w zakresie realizowanej umowy o dofinansowanie, prowadzonym przez Narodowe Centrum Badań i Rozwoju i inne instytucje do tego uprawnione oraz udostępnienia na żądanie Narodowego Centrum Badań i Rozwoju lub innych uprawnionych instytucji wszelkiej dokumentacji związanej z projektem „Opracowanie technologii procesu współwodornienia frakcji napędowych z olejami roślinnymi jako potencjalne źródło biokomponentów dla oleju napędowego”, w tym dokumentacji lub rezultatów Pracy otrzymanych od Wykonawcy na podstawie i w wykonaniu niniejszej Umowy, na zasadach opisanych w regulacjach Programu INNOCHEM, na co niniejszym Wykonawca wyraża zgodę.

## § 14

1. Wszelkie zawiadomienia i oświadczenia Stron wynikające i związane z wykonywaniem Umowy Strony zobowiązują się kierować odpowiednio, z zachowaniem wymaganej formy, na następujące adresy kontaktowe Stron:
  - a) Zamawiający: ....., tel. ...., e-mail: ..... , adres: .....
  - b) Wykonawca: ....., tel. ...., e-mail: ..... , adres: .....
2. Zawiadomienia i oświadczenia Stron, dla których Umowa wymaga formy pisemnej, składane są przez doręczenie do siedziby Strony – adresata zawiadomienia lub oświadczenia – osobiście za stosownym potwierdzeniem ich doręczenia lub listem poleconym za pośrednictwem Poczty Polskiej lub przesyłką kurierską za pośrednictwem podmiotu prowadzącego działalność kurierską. Zawiadomienia i oświadczenia uważane są za skutecznie doręczone w dniu osobistego, odpowiednio potwierdzonego, doręczenia do siedziby danej Strony – adresata zawiadomienia lub oświadczenia, lub w dniu wskazanym na zwrotnym potwierdzeniu odbioru w przypadku doręczeń dokonywanych drogą pocztową lub kurierską.
3. Zawiadomienia i oświadczenia inne niż wymienione w ust. 2 powyżej mogą zostać doręczone, jeżeli Umowa nie wprowadza w tym zakresie ograniczenia, także przy użyciu poczty elektronicznej. Strona będąca adresatem

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, [www.orklen.pl](http://www.orklen.pl)

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24

zawiadomienia lub oświadczenia doręczonego w sposób wskazany w zdaniu poprzedzającym powinna niezwłocznie potwierdzić drugiej Stronie otrzymanie zawiadomienia lub oświadczenia.

4. Strony zobowiązują się do niezwłocznego wzajemnego powiadomienia, w formie pisemnej lub elektronicznej, o każdej zmianie danych kontaktowych wskazanych w ust. 1 powyżej, pod rygorem uznania za doręczone (w odniesieniu do doręczeń za pośrednictwem Poczty Polskiej oraz podmiotu prowadzącego działalność kurierską z chwilą pierwszego awizowania) wszelkich zawiadomień i oświadczeń wysłanych przez drugą Stronę na dotychczasowy adres (tj. adres wskazany w ust. 1 powyżej lub zmieniony z uwzględnieniem trybu powiadomienia określonego w niniejszym ustępie). Zmiana danych kontaktowych, o której mowa w zdaniach poprzedzających, nie wymaga dla swojej skuteczności sporządzania aneksu do Umowy.
5. Zmiany postanowień niniejszej Umowy wymagają dla swej ważności pisemnej zgody obu Stron wyrażonej w formie aneksu do Umowy.
6. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy prawa polskiego.
7. Wszelkie ewentualne spory wynikłe w związku z wykonaniem lub zawarciem niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego. Podczas trwania sporu Strony zobowiązują się nie ujawniać jego przyczyn mediom i osobom trzecim, niezwiązanym prawnie ze sporem. Obowiązek określony w zdaniu poprzedzającym nie dotyczy – w odniesieniu do Zamawiającego – spółek z GK ORLEN, jak również – w odniesieniu do każdej ze Stron – doradców prawnych lub ekonomicznych, zobowiązanych ustawą do zachowania tajemnicy zawodowej, z których Strona korzysta w związku z zaistniałym sporem.
8. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.
9. Integralną część Umowy stanowią Załączniki:
  - Załącznik nr 1 – Wydruk odpowiadający aktualnemu odpisowi z KRS Wykonawcy oraz kopia pełnomocnictw (\*w przypadku zawierania umowy przez pełnomocników Wykonawcy zamiast osób reprezentowanych w KRS),
  - Załącznik nr 2 – Zakres wykonania pracy,
  - Załącznik nr 3 - Matryca badań – testy silnikowe
  - Załącznik nr 4 – Zakres sprawozdań

#### **W imieniu i na rzecz Zamawiającego:**

1. ....

2. ....

#### **W imieniu i na rzecz Wykonawcy:**

1. ....

2. ....

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**  
09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, [www.orlen.pl](http://www.orlen.pl)  
wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860  
NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł  
Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielienia	2018-09-03 16:24



## Załącznik nr 2

do Umowy nr ..... z dnia .....

### ZAKRES PRACY BADAWCZEJ

#### Sposób przygotowania paliw do badań:

- Wykonawca przygotowuje jednolitą partię oleju napędowego, która może zawierać HF, jak i FAME [zawartość FAME w przygotowanych mieszankach 7,0 %(V/V)] - zgodnie ze zleceniem PKN ORLEN S.A. Do wybranych mieszanek zostaną dodane pakiety dodatków zgodnie z poniższą tabelą (Tabela 1) oraz z informacją otrzymaną od PKN ORLEN S.A..

**Tabela 1**

Typ paliwa	Zawartość FAME % (V/V)	Zawartość komponentu „HF”	Dodatek 1 poziom dozowania [mg/kg]	Dodatek 2 poziom dozowania [mg/kg]
Olej napędowy	-	Tak	-	-
Olej napędowy	-	Tak	B1	B2
Olej napędowy	-	Tak	B1	B3
Olej napędowy	7	Tak	-	-
Olej napędowy	7	Tak	B1	B2
Olej napędowy	7	Tak	B1	B3
Olej napędowy	7	Nie	-	-
Olej napędowy	7	Nie	B1	B2
Olej napędowy	7	Nie	B1	B3
Olej napędowy	-	Nie	-	-
Olej napędowy	-	Nie	B1	B2
Olej napędowy	-	Nie	B1	B3

Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orlen.pl

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielienia	2018-09-03 16:24

2. Zawartość hydrrafinatu z biokomponentem (HF) w przygotowanych mieszankach oraz poziomy dozowania dodatków zostaną określone przed rozpoczęciem testów i przekazane Wykonawcy za pomocą poczty elektronicznej.
3. Wykonawca oznaczy zawartość FAME w każdej mieszance [% (V/V)] według EN 14078, w ramach wynagrodzenia za realizację Pracy.
4. **Wykonawca zabezpieczy również dla PKN ORLEN S.A. próbki przygotowanych mieszanek w ilości 5 litrów każda i dostarczy do PKN ORLEN S.A. (ul. Chemików 7, 09-411 Płock), na koszt Wykonawcy w ramach wynagrodzenia należnego za wykonanie Pracy (w miejsce wskazane przez PKN ORLEN S.A.).**

### **Zakres pracy:**

1. Wykonawca ma za zadanie przeprowadzenie badań silnikowych z wykorzystaniem paliw, o których mowa powyżej, w następujących Etapach:

#### **Etap I (obligatoryjny):**

##### **Badania z wykorzystaniem silnika XUD-9:**

- 12 testów silnikowych XUD-9 w procedurze "Keep Clean" dla wymienionych poniżej mieszanek:
  - ON + HF
  - ON + HF + dodatki B1 i B2
  - ON + HF + dodatki B1 i B3
  - ON + FAME [7% (V/V)] + HF
  - ON + FAME [7% (V/V)] + HF + dodatki B1 i B2
  - ON + FAME [7% (V/V)] + HF + dodatki B1 i B3
  - ON + FAME [7% (V/V)]
  - ON + FAME [7% (V/V)] + dodatki B1 i B2
  - ON + FAME [7% (V/V)] + dodatki B1 i B3
  - ON
  - ON + dodatki B1 i B2
  - ON + dodatki B1 i B3

#### **Etap II (warunkowy)**

##### **Badania z wykorzystaniem silnika DW10-B:**

- 1 test silnikowy DW10-B w procedurze "Dirt up" oraz 2 testy silnikowe DW10-B w procedurze "Dirt up & Clean up" dla wymienionych poniżej mieszanek:
    - "Dirt up": ON + FAME [7% (V/V)] + HF
    - "Dirt up": RF-79 vs. "Clean up": ON + FAME [7% (V/V)] + HF + dodatki B1 i B2
    - "Dirt up": RF-79 vs. "Clean up": ON + FAME [7% (V/V)] + HF + dodatki B1 i B3
2. W ramach realizacji etapu II wykonawca jest zobowiązany do zakupu paliwa referencyjnego RF-79 do przeprowadzenia fazy "Dirt up".

#### **Etap III (warunkowy)**

##### **a) Badania z wykorzystaniem silnika XUD-9:**

Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku  
09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orken.pl  
wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860  
NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł  
Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24

- 8 testów silnikowych w procedurze “Dirt up & Clean up” dla wymienionych poniżej mieszanek:
  - “Dirt up”: ON + FAME [7% (V/V)] + HF vs. “Clean up”: ON + FAME [7% (V/V)] + HF + dodatki B1 i B2
  - “Dirt up”: ON + FAME [7% (V/V)] + HF vs. “Clean up”: ON + FAME [7% (V/V)] + HF + dodatki B1 i B3
  - “Dirt up”: ON + HF vs. “Clean up”: ON + HF + dodatki B1 i B2
  - “Dirt up”: ON + HF vs. “Clean up”: ON + HF + dodatki B1 i B3
  - “Dirt up”: ON + FAME [7% (V/V)] vs. “Clean up”: ON + FAME [7% (V/V)] + dodatki B1 i B2
  - “Dirt up”: ON + FAME [7% (V/V)] vs. “Clean up”: ON + FAME [7% (V/V)] i + dodatki B1 i B3
  - “Dirt up”: ON vs. “Clean up”: ON + dodatki B1 i B2
  - “Dirt up”: ON vs. “Clean up”: ON + dodatki B1 i B3

**b) Badania z wykorzystaniem silnika DW10-B:**

- 2 testy silnikowe DW10-B w procedurze “Keep Clean” dla wymienionych poniżej mieszanek:
  - ON + FAME [7% (V/V)] + HF + dodatki B1 i B2
  - ON + FAME [7% (V/V)] + HF + dodatki B1 i B3
- 3. PKN ORLEN zastrzega możliwość realizacji Etapu III a) z wykorzystaniem paliwa referencyjnego RF-79, do przeprowadzenia fazy “Dirt up”.
- 4. Wykonawca w pierwszej kolejności realizuje Etap I, a następnie po otrzymaniu wyników testów Etapu I, PKN ORLEN S.A. zdecyduje (nie później niż 10 dni od otrzymania wyników) o wykonaniu testów Etapu II. Po otrzymaniu wyników testów Etapu II, PKN ORLEN S.A. zdecyduje (nie później niż 10 dni od otrzymania wyników) o wykonaniu testów Etapu III.
- 5. PKN ORLEN S.A. dopuszcza możliwość realizacji każdego z Etapów oddzielnie. Badania muszą być wykonane na jednym silniku tj. jeden silnik na testy XUD-9 “Keep Clean” i “Dirt up & Clean up” oraz jeden silnik na testy DW10-B “Dirt up & Clean up” i “Keep Clean”.

Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orklen.pl

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24

**Załącznik nr 3**  
**do Umowy nr ..... z dnia .....**

### Matryca badań – testy silnikowe

Tab.1 Testy dla **Etapu I ( etap obligatoryjny)** w zakresie XUD-9 w procedurze Keep Clean

							Średnie zakokosowanie wtryskiwaczy (%)			średnie zakokosowanie wtryskiwaczy (%) @ 0,100 mm wznios iglicy			
							Wznios iglicy (mm)						
Lp	Kod testu	Typ paliwa	Zawartość FAME % (V/V)	HF	Dodatek 1 poziom dozowania [mg/kg]	Dodatek2 poziom dozowania [mg/kg]	0,1	0,2	0,3	1. Cyl.	2. Cyl.	3. Cyl.	4. Cyl.
1	Bo/HF/PKN ORLEN/XUD-9/KC/2018	Olej napedowy	-	Tak	-	-							
2	Bo/HF/PKN ORLEN/XUD-9/KC/2018	Olej napedowy	-	Tak	B1	B2							
3	Bo/HF/PKN ORLEN/XUD-9/KC/2018	Olej napedowy	-	Tak	B1	B3							
4	B7/HF/PKN ORLEN/XUD-9/KC/2018	Olej napedowy	7	Tak	-	-							
5	B7/HF/PKN ORLEN/XUD-9/KC/2018	Olej napedowy	7	Tak	B1	B2							
6	B7/HF/PKN ORLEN/XUD-9/KC/2018	Olej napedowy	7	Tak	B1	B3							

Tab. 2 Testy dla **Etapu II (etap warunkowy)** w zakresie XUD-9 w procedurze Keep Clean

							średnie zakokosowanie wtryskiwaczy (%)			średnie zakokosowanie wtryskiwaczy (%) @ 0,100 mm wznios iglicy			
							Wznios iglicy (mm)						
Lp	Kod testu	Typ paliwa	Zawartość FAME % (V/V)	HF	Dodatek 1 poziom dozowania [mg/kg]	Dodatek2 poziom dozowania [mg/kg]	0,1	0,2	0,3	1. Cyl.	2. Cyl.	3. Cyl.	4. Cyl.
1	B7/PKN ORLEN/XUD-9/KC/2018	Olej napedowy	7	Nie	-	-							
2	B7/PKN ORLEN/XUD-9/KC/2018	Olej napedowy	7	Nie	B1	B2							
3	B7/PKN ORLEN/XUD-9/KC/2018	Olej napedowy	7	Nie	B1	B3							
4	Bo/PKN ORLEN/XUD-9/KC/2018	Olej napedowy	-	Nie	-	-							
5	Bo/PKN ORLEN/XUD-9/KC/2018	Olej napedowy	-	Nie	B1	B2							
6	Bo/PKN ORLEN/XUD-9/KC/2018	Olej napedowy	-	Nie	B1	B3							

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orken.pl

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielienia	2018-09-03 16:24



**Tab. 3 Testy dla Etapu II ( etap warunkowy) w zakresie DW10B w procedurze Dirt up & Clean up**

								Faza testu - spadek				
Lp	Kod testu	Opis testu	Typ paliwa	Zawartość FAME % (V/V)	HF	Dodatek1 poziom dozowania [mg/kg]	Dodatek2 poziom dozowania [mg/kg]	DU	CU	Całkowity	Efekt czyszczenia Po 1 baku %	Efekt czyszczenia po całym teście
1	B7/HF/PKN ORLEN/DW10B/DU/2018	ON z biokomponentem [zawartość FAME w mieszance 7% (V/V)] i z HF	Olej napędowy	7	Tak	-	-					
	B7/HF/B1B2/PKN ORLEN/DW10B/CU/2018	ON z biokomponentem [zawartość FAME w mieszance 7% (V/V)] z HF dodatki B1 i B2	Olej napędowy	7	Tak							
2	B7/HF/B1B2/PKN ORLEN/DW10B/CU/2018	ON z biokomponentem [zawartość FAME w mieszance 7% (V/V)] i z HF	Olej napędowy	7	Tak	B1	B2					
	B7/HF/B1B3/PKN ORLEN/DW10B/CU/2018	ON z biokomponentem [zawartość FAME w mieszance 7% (V/V)] i z HF dodatki B1 i B3	Olej napędowy	7	Tak							

**Tab. 4 Testy dla Etapu III a ( etap warunkowy) w zakresie XUD-9 w procedurze Dirt up & Clean up**

								średnie zakokosowanie wtryskiwaczy (%)			średnie zakokosowanie wtryskiwaczy (%) @ 0,100 mm wznios iglicy			
								Wznios iglicy (mm)						
Lp	Kod testu	Opis testu	Typ paliwa	Zawartość FAME % (V/V)	HF	Dodatek 1 poziom dozowania [mg/kg]	Dodatek2 poziom dozowania [mg/kg]	0,1	0,2	0,3	1. Cyl.	2. Cyl.	3. Cyl.	4. Cyl.
1	B7/HF/PKN ORLEN/XUD-9/DU/2018	ON z biokomponentem [zawartość FAME-w mieszance 7% (V/V)] i z HF	Olej napędowy	7	Tak	-	-							
	B7/HF/B1B2/PKN ORLEN/XUD-9/CU/2018	ON z biokomponentem [zawartość FAME w mieszance 7% (V/V)] z HF dodatki B1 i B2	Olej napędowy	7	Tak									
2	B7/HF/PKN ORLEN/XUD-9/DU/2018	ON z biokomponentem [zawartość FAME-w mieszance 7% (V/V)] i z HF	Olej napędowy	7	Tak	-	-							

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orken.pl

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biuo w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24

	B7/HF/B1B3/ PKN ORLEN/XUD- 9/CU/2018	ON z biokomponent em [zawartość FAME-w mieszance 7% (V/V)] i z HF dodatki B1 i B3	Olej napedowy	7	Tak									
3	Bo/HF/PKN ORLEN/XUD- 9/DU/2018	ON bez biokomponent u [FAME] i z HF.	Olej napedowy	-	Tak	-	-							
	Bo/HF/B1B2/ PKN ORLEN/XUD- 9/CU/2018	ON bez biokomponent u [FAME] i z HF + dodatki B1 i B2	Olej napedowy	-	Tak									
4	Bo/HF/PKN ORLEN/XUD- 9/DU/2018	ON bez biokomponent u [FAME] i z HF.	Olej napedowy	-	Tak	-	-							
	Bo/HF/B1B2/ PKN ORLEN/XUD- 9/CU/2018	• ON bez biokomponent u [FAME] i z HF + dodatki B1 i B3	Olej napedowy	-	Tak									
5	B7/PKN ORLEN/XUD- 9/DU/2018	• ON z biokomponent em [zawartość FAME w mieszance 7% (V/V)] i bez HF,	Olej napedowy	7	Tak	-	-							
	B7/B1B2/PKN ORLEN/XUD- 9/CU/2018	• ON z biokomponent em [zawartość FAME w mieszance 7% (V/V)] i bez HF + dodatki B1 i B2	Olej napedowy	7	Tak									
6	B7/PKN ORLEN/XUD- 9/DU/2018	• ON z biokomponent em [zawartość FAME w mieszance 7% (V/V)] i bez HF,	Olej napedowy	7	Tak	-	-							
	B7/B1B3/PKN ORLEN/XUD- 9/CU/2018	• ON z biokomponent em [zawartość FAME w mieszance 7% (V/V)] i bez HF + dodatki B1 i B3	Olej napedowy	7	Tak									
7	Bo/PKN ORLEN/XUD- 9/DU/2018	• ON bez biokomponent u [FAME] i bez HF,	Olej napedowy	-	Tak	-	-							
	Bo/B1B2/PKN ORLEN/XUD- 9/CU/2018	• ON bez biokomponent u-I bez HF + dodatki B1 i B2	Olej napedowy	-	Tak									
8	Bo/PKN ORLEN/XUD- 9/DU/2018	• ON bez biokomponent u [FAME] i bez HF,	Olej napedowy	-	Tak	-	-							
	Bo/B1B3/PKN ORLEN/XUD- 9/CU/2018	• ON bez biokomponent u-I bez HF + dodatki B1 i B3	Olej napedowy	-	Tak									

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orken.pl

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielienia	2018-09-03 16:24

Tab. 5 Testy dla **Etapu III b ( etap warunkowy)** w zakresie DW10B w procedurze Keep Clean

Lp	Kod testu	Typ paliwa	Zawartość FAME % (V/V)	HF	Dodatek 1 poziom dozowania [mg/kg]	Dodatek2 poziom dozowania [mg/kg]	Spadek mocy %
1	B7/HF/PKN ORLEN/DW10B/KC/2018	Olej napedowy	7	Tak	B1	B2	
2	B7/HF/PKN ORLEN/DW10B/KC/2018	Olej napedowy	7	Tak	B1	B3	

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**  
09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, [www.orlen.pl](http://www.orlen.pl)  
wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860  
NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł  
Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielienia	2018-09-03 16:24

## Złącznik nr 4

do Umowy nr ..... z dnia .....

### Zakres sprawozdań:

1. **Sprawozdanie podsumowujące każdy z Etapów oraz Sprawozdanie końcowe** muszą w szczególności składać się z:

- o sprawozdania pisemnego (w formacie PDF), zawierającego opis przeprowadzonych testów i ich wyników (zgodnych z wynikami ze sprawozdań cząstkowych), w tym również:
  - określenia wpływu HF na realizację testów silnikowych w zakresie zrealizowanych testów silnikowych,
  - określenie wpływu skuteczności działania dodatków w mieszankach z HF;
- o krótkiego, pisemnego streszczenia Pracy wraz z wnioskami,
- o prezentacji wyników pracy w programie Power Point,
- o uwzględnienia powtarzalności i odtwarzalności dla uzyskanych wyników,
- o uzupełnionej matrycy badań

### **2. Sprawozdania Cząstkowe:**

W sprawozdaniach cząstkowych wykonawca przedstawi:

- dla badań z wykorzystaniem silnika XUD-9 w procedurze “Keep clean” - wszystkie informacje wymagane procedurą CEC F-23-01, a w szczególności:
  - o procentowy spadek przepływu powietrza przy wznosie iglicy 0,1; 0,2 oraz 0,3 dla wszystkich czterech wtryskiwaczy,
  - o średni procentowy spadek przepływu powietrza przy wznosie 0,1 mm dla wszystkich czterech wtryskiwaczy,
  - o zdjęcia wtryskiwaczy w jednorodnych warunkach, względem przyłożonej skali;
- dla badań z wykorzystaniem silnika XUD-9 w procedurze “Dirt up & Clean up” - wszystkie informacje wymagane procedurą CEC F-23-01, a w szczególności:
  - o procentowy spadek przepływu powietrza przy wznosie iglicy 0,1; 0,2 oraz 0,3 dla wszystkich czterech wtryskiwaczy,
  - o średni procentowy spadek przepływu powietrza przy wznosie 0,1 mm dla wszystkich czterech wtryskiwaczy,
  - o średni procentowy spadek przepływu powietrza przy wznosie 0,1 mm w stosunku do fazy “Dirt up”,
  - o zdjęcia wtryskiwaczy w jednorodnych warunkach, względem przyłożonej skali;
- dla badań z wykorzystaniem silnika DW10-B w procedurze “Dirt up & Clean up” - wszystkie informacje wymagane procedurą CEC F-98-08, a w szczególności:
  - o informacje o spadku mocy – typowe informacje z procedury,
  - o “clean up speed effect” efekt czyszczący po napełnieniu jednego zbiornika,
  - o wykresy,
  - o w odniesieniu do pojedynczego testu DW10-B, Wykonawca oceni efekt czyszczenia i szybkość czyszczenia po zatankowaniu jednego zbiornika paliwa; jeden pełny zbiornik odnosi się do przeciętnej pojemności zbiornika na paliwo; Wykonawca wyliczy spadek mocy na każdym etapie testu,
  - o zdjęcia wtryskiwaczy w jednorodnych warunkach, względem przyłożonej skali;
- dla badań z wykorzystaniem silnika DW10-B w procedurze “Keep clean” - wszystkie informacje wymagane procedurą CEC F-98-08, a w szczególności:
  - o informacje o spadku mocy – typowe informacje z procedury,

Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, www.orklen.pl

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biurowo w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24



- “clean up speed effect” efekt czyszczący po napełnieniu jednego zbiornika,
- wykresy,
- zdjęcia wtryskiwaczy w jednorodnych warunkach, względem przyłożonej skali.

1. Wyniki przeprowadzonych testów powinny być również uzupełnione zgodnie z matrycą badań stanowiącą załącznik nr 1 do Umowy.

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku**

09-411 Płock, ul. Chemików 7, tel.: (+ 48 24) 256 00 00, [www.orlen.pl](http://www.orlen.pl)

wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XIV Wydział Gospodarczy w Warszawie pod numerem: 0000028860

NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

Biuro w Warszawie: 00-085 Warszawa ;ul. Bielańska 12 tel. (+ 48 22) 778 00 00

Rodzaj	ID umowy	ID DMS	Nr wersji	Stan	Data pobrania
Kopia robocza	1713271	517386	4	Do rozdzielania	2018-09-03 16:24